

PODCAST EN QUECHUA

(CUSCO-COLLAO)

Kamachiy Kamaq Hatun Wasimanta Yachasun

(Aprendamos sobre el Congreso)

EPISODIO 33: ¿Ima llamk'ayniyuqtaq Qhali Kaymanta hinallataq Llaqta Runakunamanta Kamachisqakunari? ¿Qué funciones tiene la Comisión de Salud y Población?

Traducción y locución quechua: Julio Quispe, traductor e intérprete de la Biblioteca del Congreso de la República.

Guion: Congreso Radio

ESPAÑOL	QUECHUA (RUNASIMI)
<i>Congreso Radio presenta ... "Aprendamos sobre el Congreso"...</i>	<i>Kamachiy Kamaq Hatun Wasipa, Wayra Wasinmi, wakirichimun... "Kamachiy Kamaq Hatun Wasimanta Yachasun" sutichasqa willakuyninta...</i>
Hermanos y hermanas, cómo están... Hoy hablaremos sobre las funciones de la Comisión de Salud y Población.	Wawqipanaykuna allillanchu imaynallan... Kunanmi rimasunchis Qhali Kaymanta hinallataq Llaqta Runakunamanta Kamachisqakunap llamk'ayninmanta.
La Comisión de Salud y Población, como todas las comisiones ordinarias tiene como principal objetivo, asumir la competencia del estudio y dictamen de los diversos proyectos de ley.	Qhali Kaymanta hinallataq Llaqta Runakunamanta Kamachisqakunap llamk'ayninqa wakin kamachisqakunahinan, Kamachiy Yuyaykusqankutan ñawinchanku siminkuta churaspa.
Tiene dentro de su ámbito de trabajo a los organismos públicos encargados de la prestación de los servicios de salud, tales como: Ministerio de Salud, EsSalud, SUSALUD.	Llamk'ayninpin tarikun, llaqtapaq qhaliyay wakichiq hatun wasikuna: Ministerio de Salud, EsSalud, SUSALUD sutichasqa hatun wasikuna.
Como también, Sanidad de las Fuerzas Armadas y de la Policía Nacional del Perú, Instituto Nacional Penitenciario, gobiernos regionales y locales en sus competencias transferidas.	Chaymanta, Suyu Waqaychaq Wallawisakunap Perú Suyu Tukuyrikuq chaymanta Wichk'ana Wasikunapi hampina wasinkunapas, sullk'a suyukunapi, wakin llaqtakunapi, qhaliyachispa llamk'anankupaq kamachisqakunapas.
En relación al sector población, tiene ámbito relacionado con la estructura poblacional del país enfocado en la población más vulnerable como: tercera edad, niños, personas con discapacidad, poblaciones en pobreza y pobreza extrema.	Llaqtakunamanta rimaspataq, paykunaqa aswan yanapana runakunawanmi llamk'arinku: papituchakuna/mamitachakuna, wawakuna, sasachayniyuqkuna, wakchhakuna, sinchi wakchha runakuna.
Para tal fin, la comisión se relaciona con la Presidencia del Consejo de Ministros, Ministerio de Desarrollo e Inclusión Social, y	Chaypaqmi, kay Kamachisqakunaqa Qullanakuna Umalliqwan, Wiñariymanta, Perú Suyupi Mana Pipas T'aqasqa

<p>el Ministerio de la Mujer y Poblaciones Vulnerables.</p> <p>De la misma forma, con los gobiernos regionales y locales y demás sectores que componen la Administración Pública, haciendo el seguimiento y fiscalización del funcionamiento de estas diversas instituciones.</p>	<p>kananmantawan Qullanaq Wasiwan hinallataq Warmimanta, Aswan Yanapana Ayllukunamantawan Qullanaq Wasiwan rimanakunku.</p> <p>Chayhinallataq, sullk'a suyu umalliqkunawan, Ilaqta kamachiqkunawan wakin Ilaqtapaq llamk'aq hatun wasikunawan rimanakunku, llamk'ayninkuta puriysispa, qatipaspa.</p>
<p><i>Hasta aquí "Aprendamos sobre el Congreso", una producción de la Oficina de Comunicaciones del Congreso de la República.</i></p>	<p><i>Kay kamallan "Kamachiy Kamaq Hatun Wasimanta Yachasun" willakuy... Kaytan paqarichimurqan, Kamachiy Kamaq Hatun Wasipi Willakuykuna Mast'ariq Wasi.</i></p>

Fuente: Reglamento del Congreso